

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 9 (1957)  
**Heft:** 13

**Artikel:** Einbruch Amerikas in Europa?  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-963557>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Paris 347 m 863 kHz	London 330 m 908 kHz
<b>Sonntag, den 30. Juni</b>	
★ 8.30 Prot. Gottesdienst ○ 17.45 Sinfoniekonzert unter A. Cluytens 20.35 Soirée de Paris 22.45 Franz. zeitgen. Komponisten: G. Samazeuilh	14.30 Talking of Films 15.15 Sinfoniekonzert 16.45 Letter from America 19.45 «The Way, the Truth and the Life» 20.30 «Maid in Waiting», Hörspielfolge nach Galsworthy 21.15 Talk on Inauguration of International Geophysical Year
<b>Montag, den 1. Juli</b>	
17.55 «Baudelaire tel qu'il fut» ○ 20.05 Sinfoniekonzert unter A. Cluytens 21.45 Les Nouvelles Musicales	19.00 Orchesterkonzert ● 21.15 «The Class Menagerie», von Tennessee Williams
<b>Dienstag, den 2. Juli</b>	
20.05 Kammermusik ● 21.55 «L'avenir de la science», Vortrag 22.45 Prestige du Théâtre 23.15 Orchesterkonzert unter Guido Cantelli	21.15 At Home and Abroad 21.45 Gesangs-Rezital 22.15 The Archaeologist
<b>Mittwoch, den 3. Juli</b>	
20.05 Opéras oubliés ● 21.05 «Alceste», Tragikomödie nach Euripides 23.00 Kammermusik	○ 20.00 Sinfoniekonzert 21.15 Feature: «The German Fifth Column»
<b>Donnerstag, den 4. Juli</b>	
14.25 «Le joueur», Hörspiel von Regnard ○ 20.05 Orchesterkonzert unter M. Rosenthal 21.45 Les Nouvelles Musicales 22.05 L'Art et la Vie	○ 19.30 Chor- und Orchesterkonzert 20.30 Twenty Questions 22.15 «A Man Named Scott»
<b>Freitag, den 5. Juli</b>	
20.05 Aus Opéra von Alfred Bruneau 20.55 Entretiens avec Olivier Messiaen 22.15 Hèmes et Controverses	20.15 Orchestras of the World (Borodin, Tschaikowsky) 21.15 At Home and Abroad 22.15 Iris Loveridge, Klavier
<b>Samstag, den 6. Juli</b>	
20.35 «La flamme et la cendre», Hörspiel 22.06 Kammermusik von Schumann 23.00 Des Idées et des Hommes 23.25 Werke von Richard Strauß	19.15 The Week in Westminster 20.00 Variety Playhouse ● 21.15 «Little Boy Lost», Hörspiel ★ 22.45 Evening Prayers
<b>Sonntag, den 7. Juli</b>	
★ 8.30 Prot. Gottesdienst 15.30 «Le soleil du Mexique», Operette ○ 18.00 Orchesterkonzert 20.35 Concours d'œuvres radiophoniques dramatiques 21.35 «Voyage vers la nuit» v. O'Neill (4. Akt) 22.45 Musiciens français contemporains: Claude Arrieu	★ 9.30 Morning Service (World Methodist Council, Nottingham) 14.45 Talking of Books ○ 15.15 Sinfoniekonzert 16.45 Letter from America 20.30 «Maid in Waiting», Hörspielfolge nach Galsworthy
<b>Montag, den 8. Juli</b>	
18.35 Rubrique des Echécs ○ 20.05 Chor- und Orchesterkonzert unter L. Martin 21.45 «Belles Lettres», revue littéraire	19.00 Sinfoniekonzert ○ 21.15 «Look Back to Lytteltoun», Hörspiel
<b>Dienstag, den 9. Juli</b>	
20.05 Kammermusik-Konzert 22.45 Prestige du Théâtre 23.15 Orchesterkonzert unter Ferd. Leitner	19.30 Orchesterkonzert 21.15 At Home and Abroad 21.45 Kammermusik
<b>Mittwoch, den 10. Juli</b>	
20.05 Opéras oubliés 20.35 La Revue des Arts ● 21.05 «Le fauteuil vide», Tragikomödie 23.00 Kammermusik von Schubert	○ 20.00 Orchesterkonzert unter Karl Rankl 21.45 «An Island all at Sea»
<b>Donnerstag, den 11. Juli</b>	
○ 20.05 Sinfoniekonzert unter Inghelbrecht 21.45 Les Nouvelles Musicales 22.05 L'Art et la Vie	19.30 Cheltenham Festival: Opening Concert 20.30 Twenty Questions 22.15 Welsh International Eisteddfod at Llangollen (Wales)
<b>Freitag, den 12. Juli</b>	
○ 20.05 «Thaïs», Oper von Massenet 21.21 Entretiens avec Olivier Messiaen 22.17 Thèmes et Controverses	20.15 Orchestras of the World 21.15 At Home and Abroad 22.15 Lionel Bowman, Klavier
<b>Samstag, den 13. Juli</b>	
● 20.30 Molière: «Amphitryon» 22.40 Kammermusik 23.05 Des Idées et des Hommes	16.30 The World this Week 19.15 The Week in Westminster 20.00 Variety Playhouse 21.15 «The Mapmakers», Hörspiel ★ 22.45 Evening Prayers

Einbruch Amerikas in Europa?

ZS. Während bekannte europäische Schauspieler, selbst eine Giuletta Masina, davon träumen, nach Amerika eingeladen zu werden, kommen amerikanische nach Europa, und zwar nicht nur auf Besuch, sondern auf der Suche nach Arbeit, trotz der gegenüber Hollywood bescheideneren Honorierung. Adolf Menjou, der als erster zurückkehrte, kann allerdings nur noch als Gelegenheits-Schauspieler bezeichnet werden; sein langjähriger, großer Erfolg in amerikanischen Gesellschaftsfilmen aller Art hat ihn aller materiellen Sorgen entoben. Trotzdem ist er einem Ruf nach Deutschland, nach München, gefolgt. Dort wird ein Film gedreht, «Paths of glory», «Pfade des



Kirk Douglas möchte in Europa bleiben, und spielt gegenwärtig in München die Rolle eines französischen Offiziers.

Ruhms», der auch Kirk Douglas dorthin gelockt hat. Dieser erklärt, daß er nicht sobald nach Amerika zurückkehren werde, woran allerdings auch seine junge Frau, eine Pariserin, der es in den USA nicht gefällt, mitschuldig sein dürfte. Die Amerikaner ihrerseits behaupten, die Enttäuschung darüber, für seine Leistung als Van Gogh keinen Oskar erhalten zu haben, hätte ihn aus dem Land getrieben. Er fand dies lächerlich, und verwies auch auf die hohen amerikanischen Steuern, die sich für Künstler besonders nachteilig auswirkten.

In München erzählte er übrigens, daß er es Lauren Bacall verdanke, der Witwe Humphrey Bogarts, einst nach Hollywood eingeladen worden zu sein. Beide hatten sich unter ärmlichen Verhältnissen in New York kennengelernt, sie als Mannequin, er als Kellner. Als Lauren nach Hollywood kam, machte sie ihren Produzenten auf ihn aufmerksam, worauf er einen raschen Aufstieg erlebte. Er ist über die Zukunft des Films pessimistisch gestimmt, und möchte sich auch aus diesem Grunde möglichst lange in Europa aufhalten. «Mit dem Film ist es in Amerika vorbei», bemerkte er. «Das Fernsehen drückt ihn mehr und mehr an die Wand. In Europa wird es länger dauern, bis es so weit sein wird. Europa kann jedenfalls ein viel persönlicheres Leben bieten, viel intimer und vom künstlerischen Standpunkt aus auch viel fruchtbarer. In Amerika gibt es nun einmal kein Privatleben, niemand kann wirklich an sich und seine Familie denken. Das heißt

nicht, daß ich Amerika nicht liebe und besonders Hollywood. Aber es ist eine kleine Stadt und man sieht immer die gleichen Gesichter. Erst nach einiger Zeit eines Europaaufenthaltes hält man es dort wieder aus, fühlt man sich wieder stark genug dazu.»

Nach dem Münchner Film wird er nach Dänemark gehen, um dort den Film «Die Wikinger» zu drehen. Er ist zwar mit dem Stoff und dem Drehbuch nicht zufrieden; es sei stark historisch, ohne Bezug auf die Gegenwart. Andererseits hat er eine so hohe Meinung von der dänischen Filmkunst, daß er sich zur Verfügung zu stellen veranlaßt sah. Im Anschluß wird er dann wieder in Frankreich spielen. Auf diese Weise hofft er so spät als möglich, vermutlich erst nach Jahren, wieder nach Amerika zurückreisen zu müssen.

Sein Beispiel scheint in Amerika Schule zu machen. Weitere amerikanische Schauspieler bemühen sich um Verträge in Europa. Esther Williams ist nach Rom gefahren, was allerdings in europäischen Filmkreisen keine hohen Wellen werfen wird. Seit drei Jahren ist die Mode der Wasserfilme, worin sie glänzte, endgültig zu Ende gegangen, und sie widmete sich von da an als tüchtige Geschäftsfrau ihren verschiedenen industriellen Unternehmen, die sie mit großem Geschick führte. Nun möchte sie plötzlich wieder filmen, und zwar in einer dramatischen Rolle in Europa. «The Islander» heißt der Film, «Der Inselbewohner», und Regie führt Richard Wilson. Der Stoff soll abenteuerlichen Charakter besitzen, und abenteuerlich mutet auch das Unterfangen an mit diesem Filmstar, der nur das kleine Spezialgebiet der Wasserfilme beherrschte, einen dramatischen Qualitätsfilm aufbauen zu wollen.

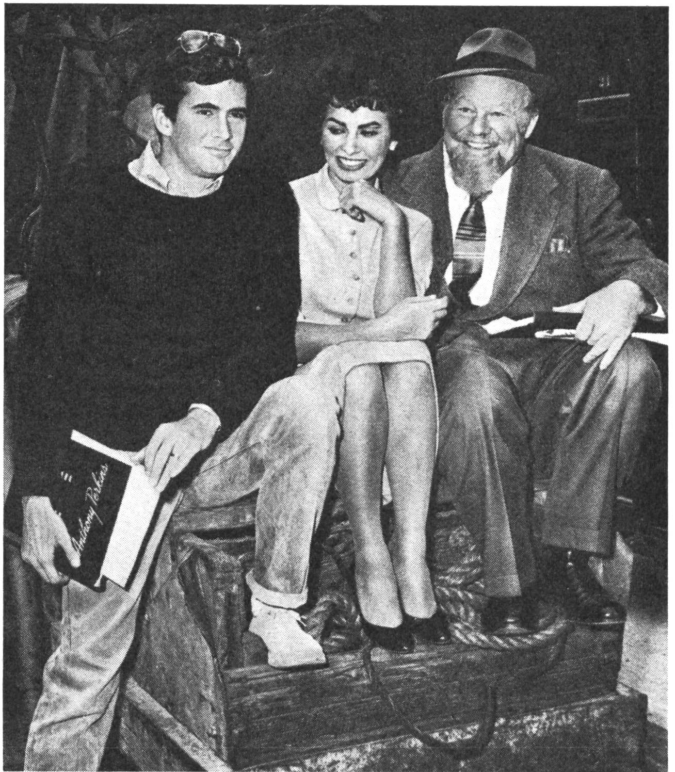
Es sind jedenfalls gelinde Zweifel erlaubt, ob die Uebersiedlung amerikanischer Stars nach Europa dem europäischen Filmschaffen sehr zum Vorteil gereichen wird.

## Der Schatten hinter Sofia

ZS. Sofia Loren scheint in Amerika größern Ruf als bei uns zu besitzen. Mit Behagen erzählen die Reporter, daß bei ihrer Ankunft im Flughafen doppelt so viele Vertreter großer Produktionshäuser anwesend waren, als bei Marylin Monroe, und der Lärm um sie größer war. Immer mußte sie für die Pressephotographen die Treppe zum Flugzeug hinauf- und hinuntersteigen, und der Betrieb um sie versetzte den alten Cecil B. de Mille in die frühesten Zeiten zurück, als der Film die Welt des Vergnügens allein beherrschte und Clara Bow ihre fanatisierten Verehrer-Millionen wie der Rattenfänger von Hameln hinter sich her zog. Stanley Kramer als Produzent und der Regisseur Delbert Mann, auf deren Veranlassung sie nach Amerika gekommen war, sorgten dafür, daß sie aber gleich in den amerikanischen Rhythmus eingespannt wurde. Schon am andern Morgen um 8 Uhr mußte sie bereits im Studio der Paramount bereitstehen, um mißratene Szenen aus «Stolz und Leidenschaft» nochmals zu drehen, die denn auch zufriedenstellend ausfielen. Wenige Tage später begann sie ihren neuen Film «Gier unter Ulmen».

Es sind entscheidende Monate für Sofia, und sie weiß es. Erstmals hat sie sich über ihre Laufbahn geäußert, und zwar mit einer Ehrlichkeit, die Eindruck machte. «Ich weiß, daß ich nur wegen meines Aeußern zum Film gekommen bin, und daß man mich ständig nur deswegen beschäftigt hat. Aber ich hatte keine Wahl. Ich habe eine sehr unglückliche und trübe Jugend hinter mir. Bis vor 5 Jahren, als ich zum Film kam, hatte ich nie genug zu essen gehabt. Alle meine Gedanken und mein ganzes Lebensziel war es, so viel zu erwerben und zu ersparen, daß ich nie mehr Hunger leiden müsse. Um der Angst vor dem Hunger zu entfliehen, hätte ich jede Arbeit auf mich genommen. Diese Sorge hat bei mir alles andere verdrängt. Hinten und vorne habe

ich immer nur bitterste Armut gesehen, wie dies vielleicht nur in Italien möglich ist — wie hätte ich da etwas anderes denken können? Von da her ist mir auch eine gewisse Traurigkeit und Müdigkeit geblieben, die ich nie überwinden konnte, wahrscheinlich erst, wenn ich einst verheiratet sein werde.»



Sofia Loren, die in Amerika eine große Rolle in O'Neills «Gier unter Ulmen» erhalten hat, mit den andern Hauptrollenträgern Anthony Perkins (links, der immer mehr die Stellung des verstorbenen James Dean einnimmt) und Burle Ives.

Sie ist aber heute, wo sie den materiellen Sorgen entronnen ist, entschlossen, sich im Film nicht mehr nur wegen ihrer Figur verwenden zu lassen. «Ich arbeite unaufhörlich daran, eine wirkliche Schauspielerin zu werden. Seit Jahren kämpfe ich dafür, dramatische, anspruchsvollere Rollen zu erhalten, und schließlich habe ich eine bekommen. «Der Knabe auf dem Delphin» war ein Anfang, «Stolz und Leidenschaft», «Legend of the lost» Fortschritte, die zeigen sollen, daß ich mich von Mal zu Mal bemüht habe, besser zu werden. Ich verdanke hier viel der großen Magnani, die mir unermüdlich mit Ratschlägen zur Seite stand (und die ihr bei ihrer Ankunft in Amerika ein Glückwunschtelegramm sandte).

«Gier unter Ulmen» ist eine literarisch bedeutsame Tragödie von O'Neill, die über die Theater der halben Welt, auch in der Schweiz, gegangen ist und Anforderungen an das Können der Hauptrollenträger stellt. Eine gute Leistung würde Sofia die Tore in die Gefilde echter Kunst öffnen. Man kann nur hoffen, daß sie jetzt, wo der materielle Druck für sie nachgelassen hat, erkennt, daß die Wurzeln und der Sinn des Lebens nicht im Magen liegen, und der Schatten hinter ihr weicht.

## DIE WELT IM RADIO

### Radio im Kampfe

ZS. Die Rolle der freien Propaganda-Radiosender vor dem Eisernen Vorhang ist stark umstritten gewesen. Viele Kundige sind überzeugt, daß der Kommunismus eine Krankheit ist, welche nicht von außen, sondern nur durch Bildung von Abwehrkräften im eigenen Körper überwunden werden kann. Als aber 170 000 Menschen aus Ungarn flohen, war ein Riesenmaterial vorhanden, welches, wie Franz Spelman

in einer jüngsten Veröffentlichung mitteilt, kürzlich gesichtet und besprochen wurde.

Erster Gedanke der Flüchtlinge nach der ersten Tasse Tee war stets: «Ist der Westen so, wie ihn die Radiosendungen von 'Radio Freies Europa' in München beschrieben haben?» Das war für sie das Wesentliche. Sie bestritten alle ausdrücklich, daß der ungarische Aufstand etwa eine Wirkung westlicher Radiosendungen gewesen sei. Die Sowjets, die ihnen die Nahrungsmittel wegnahmen, die arroganten Partei-